

MINISTERSTVO OBRANY SR

Úrad pre investície a akvizície

Č.p.:ÚIA-1371-2/2007OdKM

KaVSÚ-1-1186/2007

Počet listov: 5

Výtlačok číslo: 3

Prílohy: 2/3

KÚPNA ZMLUVA č. 27/2420

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I. Zmluvné strany

1.1. Kupujúci: Slovenská republika- Ministerstvo obrany Slovenskej Republiky
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Jurajom HREHORČÁKOM
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK
☎ 0960/322414
☎ 0960/322427

IČO : 30 845 572
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci : Vojenský technický ústav, a.s.
Ul. kpt. Nálepku,
031 01 Liptovský Mikuláš

Zastúpený : Ing. Jiří Viceník, CSc.
predseda predstavenstva
Ing. Július Janotka
člen predstavenstva

Vybavuje: Ing. Ľubomír Dominák
Ing. Anna Bellová
☎ 0960/426 371
☎ 0960/426401

IČO : 36 661 538

IČ DPH: SK 2022223984

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu : 7000267989/8180

Zapísaný v OR Okresného súdu v Žiline, oddiel: Sa, vložka číslo:10538/L

Článok II.

Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – „Súprava pre odber kontaminovaných vzoriek“ – SOPKOV A. Špecifikácia a množstvo jednotlivých tovarov predmetu plnenia je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a dodávka návrhu kodifikačných údajov (ďalej len NKÚoV) na tovar uvedený v prílohe č. 1 podľa § 13 zákona č.11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany, STN ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii a podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky.
- 2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a množstvách uvedených v prílohe č.1.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne plnenia zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy, s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **990 783,00 Sk vrátane DPH** (slovom deväťstodevedesiatšesťtisícšesťstoosemdesiattri00/00 slovenských korún).
Cena je uvedená v cenovej špecifikácii predmetu plnenia v prílohe č.1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením zmluvy.
- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym alebo čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí obsahovať náležitosti uvedené v § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH.
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy, inak mu bude faktúra vrátená ako nesprávna. Pri plnení zmluvy po častiach je možné vykonávať aj platby za dodanú časť predmetu plnenia na základe samostatných faktúr.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.
- 3.6. Predávajúci je povinný doručiť všetky faktúry kupujúcemu najneskôr do 3.12.2007. V prípade doručenia faktúry po 3.12.2007 predávajúci nemôže uplatniť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry v zmysle ustanovenia článku VIII., bod 8.3 tejto zmluvy.

Článok IV.

Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1. Miestom plnenia zmluvy (pre VeLog– Program Obrana 096) je Vojenský útvar 1039 Čereňany.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia v termíne: **do 30.11.2007.**
Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach.
- 4.3. Miestom plnenia NKÚoV je adresa NCB SVK:
Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality

Odbor kodifikácie

P.O.BOX 61, M. Rázusa 7, 911 01 Trenčín

Dodávateľ je povinný dodať osobne alebo poštou NKÚoV dodacím listom v troch výtlačkoch najneskôr do 90 dní od dátumu podpísania zmluvy.

- 4.4. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Jeden rovnopis tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.5. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu plnenia najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy:
- VÚ 1039 Čereňany – preberajúci: mjr. Bc. R. Fiamčík, tel. č.: 0960 347251, fax 0960/347234.
Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu zmluvy potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis resp. dodací list. Potvrdený preberací zápis resp. dodací list priloží predávajúci k faktúre.
- 4.6. Prepravu predmetu plnenia do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.7. Táto zmluva je zo strany predávajúceho považovaná za splnenú dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

Článok V. Kodifikácia

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že výrobok podliehajúci kodifikácií uvedený v prílohe č.1 bude kodifikovaný podľa : § 13 zákona č.11/2004 Z.z., § 1 a 2 vyhlášky č. 570/2004 MO SR a zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a STN ACodP-1 - Príručka NATO o kodifikácii .
- 5.2. Predávajúci je povinný podľa §13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať na adresu NCB SVK na výrobky , ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR - NKÚoV v tlačenej a elektronickej podobe na CD
- 5.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu NCB SVK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa výrobkov predmetu dodávky, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných predávajúcim od svojich dodávateľov.
- 5.4. Jeden rovnopis uzavretej kúpnej zmluvy bude zaslaný na adresu NCB SK.

Článok VI. Kvalita tovaru

- 6.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k tejto zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet plnenia musí spĺňať všetky požadované parametre podľa príslušných technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (výroba v roku 2007) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 6.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.
- 6.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení vady predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.
Oznámenie o reklamácií musí obsahovať :
 - identifikačné údaje, číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
 - číslo dodacieho listu,
 - názov a označenie reklamovaného tovaru,

- popis vady,
 - počet vadných kusov (balení)
 - miesto uloženia tovaru predmetu plnenia
- 6.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 6.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
- 6.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 6.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.
- 6.10. Zmluvné strany sa dohodli, že na predmete plnenia predávajúci umožní vykonať štátne overovanie kvality výrobkov a služieb na účely obrany v súlade so zákonom č.11/2004 Z. z. v rozsahu podľa SOŠ AQAP 2131. Predávajúci s vykonaním štátneho overovania kvality súhlasí.
- 6.11. Predávajúci sa zaväzuje zapracovať do podmienok s dodávateľmi požiadavku na štátne overovanie kvality vrátane konkretizácie požiadaviek na vykonávanie štátneho overovania kvality.

Článok VII.

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VIII.

Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 8.2. V prípade, že predávajúci nedodá NKÚoV v termíne plnenia v stanovenej forme, rozsahu a kvalite, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 300.-Sk za každý deň omeškania.
- 8.3. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.4. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.
- 8.5. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.6. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

- 9.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.

- 9.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivé povinnosti, uvedenej v bode 2.4.
- 9.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinností, uvedenej v bode 3.4.

Článok X.
Záverečné ustanovenia

- 10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
- 10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie obdrží predávajúci, tri vyhotovenia obdrží kupujúci.

V Liptovskom Mikuláši, dňa 24.11.2004
vojenský technický ústav, a.s.
Za predávajúceho: Ul. kpt. Nálepku
031 01 Liptovský Mikuláš

Ing. Jiří Viceník, CSc.
predseda predstavenstva

Ing. Július Janotka
člen predstavenstva

V Bratislave, dňa 19. NOV. 2007

Za kupujúceho:

Ing. Juraj HREHORČÁK
riaditeľ



Cena predmetu zmluvy

P. č.	Názov predmetu zákazky	Počet ks	Cena/ks bez DPH	Sadzba DPH	Cena/ks s DPH	Cena celkom s DPH
1.	Súpravy pre odber kontaminovaných vzoriek – SOPKOV A	3	277 529,41	52 730,586	330 260,9979	990 783,00

Špecifikácia predmetu zmluvy

„Súprava na odber kontaminovaných vzoriek“ – SOPKOV A

Všeobecný popis:

Zabezpečuje ochranu živej sily a transport odobraných vzoriek drchbps pomocou prenosných transportných kontajnerov z priestorov a objektov s vysokou koncentráciou zdrojov škodlivín.

Súprava na odber a transport vzoriek radiačných, chemických a biologických látok zabezpečuje kontinuálne plnenie úloh počas použitia ZHN.

Popis, vlastnosti systému:

Súprava na odber a transport vzoriek zabezpečuje ich bezpečný odber a transport. Spr je prenosná, (mobilná) a ľahko manipulovateľná, s možnosťou prevozu osobným terénnym motorovým vozidlom. Materiál odoláva dekontaminačným prostriedkom používaným v OS SR.

Súprava umožňuje :

- rýchly prieskum kontaminácie prostredia nezávislými prostriedkami detekcie / papierik DP-3, ECAM a pod./
- odber vzorkov jednorázovými prostriedkami
- odber plyných vzoriek na sebe nezávislými spôsobmi
- odber plyných vzoriek do dvoch rôznych termodesorpčných náplní – napr. TENAX a Chemosorb
- uloženie vzoriek do troch nezávislých obalov
- dokumentovanie miesta odberu a priestoru kontaminácie obrazom a zvukom so stanovením koordinátov miesta GPS
- sprievodnú dokumentáciu v dekontaminovateľnom obale podľa AEP 10
- odber malých biologických vzoriek ako / krv, tkanivo, .../
- meranie poveternostných prvkov v priestore odberu vzorkov
- meranie PH vodných roztokov
- možnosť stabilizácie vodných vzoriek
- odchyt živého hmyzu
- odber vzorkov sypkého charakteru, ako aj odber vzorkov z tuhého podlažia / zamrznutá pôda, skaly, .../
- odber vzoriek radioaktívnej kontaminácie

- obal na prepravu a transport vzoriek obsahuje dekontaminačnú zmes a jednotlivé nádoby sú od seba oddelené špeciálnym materiálom a medzi ktorými je dostatok priestoru na dekontaminačnú zmes.
- všetky nejednorázové diely sú v maximálnej miere vyrobené z nerez
- samolepiace a popisovateľné štítky na označenie vzoriek podľa AEP 10
- 20 ročná skladovateľnosť
- má ergonomický tvar všetkých manipulačných súčastí, nakoľko ide o manipuláciu v prostriedkoch individuálnej ochrany

Súprava spĺňa požiadavky nasledujúcich štandardov NATO:

STANAG 4359 (AEP-10) NATO Handbook for sampling and identification of biological and chemical agents (Príručka NATO na odber vzoriek a identifikáciu biologických prostriedkov a toxických chemických látok).

STANAG 3854 Policies and Procedures Governing the Transportation of Dangerous Cargo (Zásady a postupy na prepravu nebezpečných vecí).

AECTP 200 Environmental conditions (Vplyvy prostredia).

Súprava i spĺňa požiadavky nasledujúcich slovenských technických noriem:

STN 01 102 Aparatúra, prístroje, zariadenia a vybavenie pre vojenské účely. Všeobecné technické požiadavky, kontrolné a skúšobné metódy. Všeobecné ustanovenie.

STN 01 104 Aparatúra, prístroje, zariadenia a vybavenie pre vojenské účely. Všeobecné technické požiadavky, kontrolné a skúšobné metódy. Konštrukčno-technické požiadavky.

STN 01 105 Aparatúra, prístroje, zariadenia a vybavenie pre vojenské účely. Všeobecné technické požiadavky, kontrolné a skúšobné metódy. Odolnosť proti vonkajším vplyvom.

Súprava spĺňa tiež požiadavky medzinárodných noriem na prepravu nebezpečných vecí:

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečných vecí.

IMDG-code - Medzinárodný námorný kódex nebezpečných vecí.

ICAO a IATA-DGR - Predpisy medzinárodnej asociácie leteckej prepravy na prepravu nebezpečných vecí.

RTDG - Odporúčania na prepravu nebezpečných vecí výboru expertov OSN na prepravu nebezpečných vecí.

Mobilita : zabezpečená preprava v malom prepravnom kontajneri na vozidle

Doba životnosti: minimálne 10 rokov

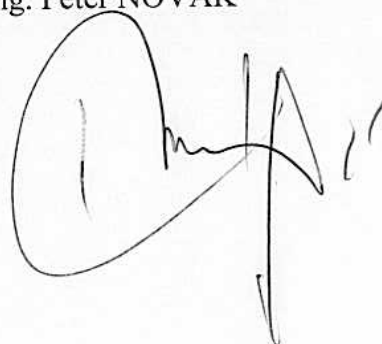
Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácií

P.č.	Názov výrobku	VČ	VČM
1	Súprava na odber a transport vzoriek - SOPKOV A		

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized capital 'P' followed by a series of loops and a final vertical stroke.